

OPTUM AFS CONNECT™



OPTUM AFS CONNECT™

TRATTORI
271 - 340 CV



CASE IH

CASE IH

L'OPTUM AFS CONNECT

FATTO PER I VERI PRO



PRODUTTIVITÀ COSTANTE

- Sistema telematico AFS Connect - La caratteristica fondamentale della serie di trattori Optum AFS Connect
- Funzioni di assistenza ampliate
 - Diagnosi e assistenza da remoto
 - Accesso remoto al monitor
 - Software FOTA (Firmware over the air)
- Piattaforma MyCase IH

PRESTAZIONI ED EFFICIENZA

- Motori potenti e affidabili: con una potenza da 271 CV a 340 CV
- Efficienza ottimale – 50 km/h a 1.600 giri/min (CVXDrive)
- Ampia scelta di pneumatici disponibili fino a un diametro di 2,15 m
- Pompa a compensazione di pressione con una portata fino a 220 l/min
- Sollevatore posteriore con una capacità di sollevamento fino a 11.058 kg

COMFORT AL TOP

- Bracciolo operativo Multicontroller ulteriormente migliorato
- Intuitivo sistema operativo AFS Vision Pro con il nuovo monitor AFS Pro 1200 ad alta definizione (HD)
- Nuova rotella encoder per una navigazione e configurazione intuitiva
- Pulsante “hotkey” programmabile al top del settore – programmabili con oltre 100 funzioni
- Nuovo quadro strumenti ad alta risoluzione sul montante anteriore
- Sistema di ingresso senza chiave (keyless entry) e antifurto

PROTEZIONE AVANZATA

- Pacchetto triennale SAFEGUARD CONNECT comprendente:
 - 3 anni di garanzia estesa
 - 5 anni di AFS Connect Telematics
 - MAXSERVICE 24/7
 - Check-up stagionale
 - Formazione degli operatori a cura del concessionario
- Soluzioni finanziarie professionali CNHi Capital per ogni investimento



OPTUM AFS CONNECT - FATTO PER I VERI PRO	02 - 03
SAFEGUARD CONNECT	04 - 05
PRODUTTIVITÀ COSTANTE.....	06 - 07
CABINA	08 - 15
MOTORE, TRASMISSIONE, TELAIO	16 - 21
PTO E STABILITÀ	22 - 23
AFS, AFS CONNECT E HMC II.....	24 - 29
SPECIFICHE TECNICHE	30 - 31

CASE II

SAFE *GUARD* WARRANTY

PROTEZIONE PER 3 ANNI

Estendete la vostra garanzia per altri due anni: La **GARANZIA SAFEGUARD** vi consente di tutelare il vostro investimento dall'esposizione al rischio di costi di riparazione imprevisti, nonché di lavorare in tutta tranquillità, tenere sotto controllo i costi operativi e, stesso tempo, aumentare il valore di rivendita della macchina.

**INCREMENTO
DEL VALORE DI
RIVENDITA DELLA
MACCHINA**

OPERATOR *TRAINING*

SAPERE È POTERE

Liberate tutto il potenziale della vostra macchina: Ottenete le massime prestazioni ed evitate un uso non corretto della vostra nuova macchina Case IH. La nostra formazione professionale per operatori fornita dal vostro concessionario Case IH è incentrata sulle nuove funzionalità della vostra macchina.

**INCREMENTO
DELLA SICUREZZA
E DEL RENDIMENTO
DELL'OPERATORE**

PRE-SEASON *CHECK*

TRANQUILLITÀ PER 3 ANNI

I tecnici dei concessionari Case IH offrono un check-up prestagionale al fine di mantenere le vostre macchine sempre in perfette condizioni, prevenendo fermi macchina indesiderati. Il check-up copre più di 100 punti di controllo, inoltre i tecnici potranno suggerirvi come ottimizzare le prestazioni della macchina in base ai dati dei report storici.

**MASSIMIZZAZIONE
DELL'UTILIZZO DELLA
MACCHINA, PREVENZIONE
DEI FERMI MACCHINA
INDESIDERATI**

SAFE *GUARD*

TUTELATE IL VOSTRO INVESTIMENTO,



CONNECT

MIGLIORATE LA VOSTRA PRODUTTIVITÀ

Incremento della disponibilità operativa e costi ridotti al minimo

Questo pacchetto di assistenza Case IH comprende tutti i servizi professionali di cui avete bisogno per sfruttare al meglio tutto il potenziale della vostra macchina Case IH.

**RIPARAZIONI
PIÙ RAPIDE,
MINORI TEMPI
MORTI**

MAXSERVICE

3 ANNI DI ASSISTENZA COMPLETA

Riduzione al minimo dei fermi macchina: In alta stagione avete a disposizione l'assistenza Case IH 24 ore su 24, in stretta collaborazione con la rete dei concessionari. Potete approfittare della spedizione prioritaria di ricambi 24/7, del supporto sul campo da parte di tecnici Case IH e della fornitura di una macchina di cortesia quando possibile.

**AUMENTO
DELLA
PRODUTTIVITÀ
PER ETTARO**



5 ANNI DI AFS CONNECT

Utilizzate i dati di precision farming e gestite la vostra flotta: AFS Connect vi fornisce le informazioni sulle operazioni recenti e vi permette di monitorare lo stato della macchina. Potete adattare in qualsiasi momento i tracciati di guida automatica AB in modo che tutte le macchine seguano lo stesso tracciato a ogni stagione.

**AUMENTO
DELLA
PRODUTTIVITÀ,
RIPARAZIONI
PIÙ RAPIDE**



CONNECT ROOM: IL VOSTRO TEAM DEDICATO

La Connect Room monitora continuamente le macchine, identifica in modo proattivo potenziali problemi e avvisa i concessionari per attivare un'assistenza rapida, massimizzando la produttività e riducendo al minimo i tempi morti.

PRODUTTIVITÀ COSTANTE

Un trattore all'avanguardia pensato per grandi progetti

L'Optum AFS Connect è la prima scelta per i veri professionisti: con i suoi motori potenti ed efficienti e una potenza fino a 340 cavalli, con la trasmissione CVXDrive a variazione continua e le dimensioni compatte, l'Optum ha fissato nuovi standard per i trattori ad alte prestazioni. E ora stiamo compiendo un altro passo importante verso il futuro digitale del precision farming.

fino al

+9%

di potenza in più

66 dBA

silenziosità senza uguali

3 livelli di regolazione

sospensione cabina semi-attiva

PORTATE LA VOSTRA AZIENDA AL PROSSIMO LIVELLO

Approfittate della maggiore potenza ed efficienza con un'estensione della gamma fino a 340 CV per coprire più ettari a un costo inferiore. Scoprite un nuovo livello di comfort e un design intelligente con la nuovissima cabina e le innovative soluzioni software. Grazie al sistema telematico AFS Connect, avete la libertà di prendere le giuste decisioni sfruttando tutti i dati disponibili, al momento giusto, ovunque vi troviate e da qualsiasi dispositivo.

GODETEVI LA LIBERTÀ ASSOLUTA

Il sistema operativo AFS Vision Pro, abbinato all'innovativo monitor touchscreen AFS Pro 1200 con funzioni Bluetooth, è di serie sul nuovo Optum AFS Connect. È stato sviluppato in collaborazione con agricoltori di tutto il mondo per la massima facilità di utilizzo e produttività.

MODELLI	Potenza nom. ECE R120 ¹⁾ a 2.100 giri/min (kW/hp(CV))	Potenza massima ECE R120 ¹⁾ a 1.800 giri/min (kW/hp(CV))	Portata max pompa Standard (Optional) (l/min)	Capacità di sollevamento max. (kg)	Passo (mm)
Optum 270 CVXDrive	199 / 271	212 / 288	165 / 220	11.058	2.995
Optum 300 CVXDrive	221 / 300	230 / 313	165 / 220	11.058	2.995
Optum 340 CVXDrive	250 / 340	250 / 340	165 / 220	11.058	2.995

¹⁾ Le specifiche ECE R120 corrispondono alle ISO 14396 e alle 97 / 68 / CE



+5 anni

Sistema telematico AFS Connect Advanced



1

COMANDI DI NUOVA CONCEZIONE

- Bracciolo Multicontroller con monitor ad alta risoluzione AFS Pro 1200 HD integrato
- Rotella 'encoder' Case IH per un rapido accesso ai menu di lavoro e di impostazione
- Monitor delle prestazioni a colori sul montante anteriore destro per una lettura immediata dei dati

2

RICEVITORE AFS VECTOR PRO

- Componenti integrati direttamente nel progetto per garantire una guida automatica uniforme e precisa

3

COMFORT DI MARCIA SUPERLATIVO

- La sospensione cabina semi-attiva e il sedile del conducente attivo riducono le vibrazioni compressive
- Assale anteriore ammortizzato

4

PACCHETTO LUCI A LED A 360°

- Quando necessario potete utilizzare fino a 22 luci a LED che consentono una visibilità eccezionale nelle ore notturne

5

TRASFERIMENTO DELLA POTENZA EFFICIENTE

- Trasmissione a variazione continua CVXDrive - variazione continua da 0-40 o 50 km/h con funzione di regolazione attiva dell'arresto (Active Hold Control)

6

MOTORE

- Motore NEF 6.7 l aggiornato con una potenza fino a 340 CV
- Tutti i modelli Optum soddisfano i rigorosi standard sulle emissioni Euro Stage V
- Non necessita di sistema EGR raffreddato esterno
- La ventola Eco_Fan reversibile mantiene pulita la griglia del radiatore
- Intervallo di manutenzione di 750 ore
- Nuovo filtro di blow-by del motore per una manutenzione ridotta in officina

PROTEZIONE AVANZATA

Safeguard Connect

IL TRATTORE PERFETTO PER OGNI ESIGENZA

Passate al prossimo LIVELLO **PRO**

La vostra macchina, la vostra scelta da PRO. Scegliete tra le nostre Advanced e Professional Edition o personalizzate il vostro Optum AFS Connect in base alle vostre esigenze.



ADVANCED

Funzioni avanzate per le operazioni quotidiane

- Trasmissione CVXDrive (40 km/h ECO o 50 km/h ECO)
- Distributori ausiliari elettroidraulici e pompa idraulica potente (165 l/min o 220 l/min a richiesta)
- PTO a 4 velocità
- Blocco elettronico di stazionamento di serie
- Aria condizionata, sedile passeggero e sospensione cabina
- Assale anteriore ammortizzato a richiesta
- Intuitivo monitor touchscreen AFS Pro 1200
- A richiesta sistema avanzato di controllo delle svolte a fine campo, sistema di guida automatica e sistema telematico
- Utenza esterna di serie
- ISOBUS Classe II o III a richiesta

PROFESSIONAL

Per sfruttare tutto il potenziale del trattore

- Trasmissione CVXDrive (40 km/h ECO o 50 km/h ECO)
- Distributori ausiliari elettroidraulici e pompa idraulica potente (165 l/min o 220 l/min a richiesta)
- PTO a 4 velocità
- Blocco elettronico di stazionamento di serie
- Aria condizionata, sedile passeggero e sospensione cabina
- Assale anteriore ammortizzato a richiesta
- Intuitivo monitor touchscreen AFS Pro 1200
- A richiesta sistema avanzato di controllo delle svolte a fine campo, sistema di guida automatica e sistema telematico
- Utenza esterna di serie
- ISOBUS Classe II o III a richiesta

Gli allestimenti possono essere modificati da Case IH senza alcun preavviso. Per conoscere le configurazioni più recenti consultate il vostro Concessionario di zona.





COMFORT AL TOP

Una cabina innovativa ricca di soluzioni avanzate

La cabina totalmente nuova dell'Optum AFS Connect testimonia la nostra passione per le tecnologie all'avanguardia del settore, con un livello di qualità senza pari.

MASSIMA PRODUTTIVITÀ, ANCHE DOPO IL TRAMONTO

Alcune giornate sono più lunghe di altre. Ecco perché l'Optum AFS Connect monta fino a 22 luci a LED con una potenza luminosa di 2.000 o 2.500 lumen per LED.

CABINA PIÙ GRANDE

Migliorate la vostra esperienza di lavoro con una cabina spaziosa che riduce al minimo l'affaticamento e migliora il benessere dell'operatore, anche durante i turni stagionali prolungati. Il telaio più grande consente un'ampia capacità di stivaggio, compreso uno scomparto refrigerato da 20 litri, e una visuale più ampia e senza ostacoli sull'area circostante il trattore, grazie all'aumento delle vetrate e delle superfici aerodinamiche.

NUOVE CARATTERISTICHE

La sicurezza e il comfort degli operatori durante la guida migliorano ulteriormente grazie alla possibilità di assegnare le funzioni di controllo della velocità di crociera e del freno motore a pulsanti configurabili a piacere.

GESTIONE DELL'ACCESSO

Oltre a bloccare e sbloccare la cabina con la semplice pressione di un pulsante, la nuova chiave elettronica protegge anche da furti e accessi non autorizzati, dato che il trattore non si avvia senza una chiave riconosciuta.





CASE IH

OPTUM

MADE IN AUSTRIA

MICHELIN



PACCHETTI ADVANCED E PROFESSIONAL

Benvenuti in prima classe

I trattori Optum AFS Connect sono disponibili con diversi allestimenti della cabina. A prescindere che scegliate la cabina con allestimento ADVANCED, PROFESSIONAL o CUSTOM, avrete sempre un ambiente di lavoro eccellente in grado di soddisfare le vostre esigenze operative. Nessun altro trattore si avvicina al comfort operativo e all'ergonomia del nuovo bracciolo Multicontroller, da cui è possibile controllare tutte le funzioni importanti della macchina.

Spazio a sufficienza per lavorare e sentirsi a proprio agio senza preoccupazioni: Accomodatevi nell'ampia e lussuosa cabina dell'Optum AFS Connect, intuitiva e progettata attorno all'operatore. L'uso di materiali di alta qualità, l'attenzione particolare e il senso della cura di ogni dettaglio, ci consentono di garantire un comfort ai massimi livelli.

CABINA STANDARD - CARATTERISTICHE

- Volante di serie
- Sedile Deluxe con rivestimento in tessuto
- Sedile per passeggero in tessuto
- Tappetini del pavimento in gomma
- Autoradio di serie
- Tendina parasole anteriore
- Specchietti a regolazione manuale

CABINA DELUXE TESSUTO O PELLE - CARATTERISTICHE AGGIUNTIVE

- Sospensione meccanica della cabina
- Volante rivestito in pelle
- Sedile Active in tessuto o in pelle riscaldato
- Radio con Bluetooth
- Tendina parasole anteriore, posteriore e laterale
- Specchietti a regolazione elettrica e specchietti grandangolari telescopici a regolazione meccanica
- Telecamere anteriore e posteriore installate all'origine
- Prese USB aggiuntive, prese elettriche tripolari da 230 V

CABINA ACTIVE CON RIVESTIMENTO IN PELLE

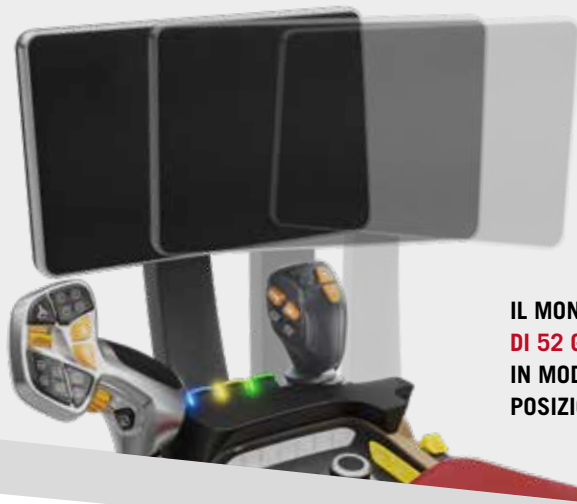
Per chi esige di più

Per chi desidera un comfort ancora maggiore, Case IH propone la cabina Active con rivestimento in pelle dotata di sospensione meccanica o di sospensione semi-attiva a richiesta. Il sedile rivestito in pelle pregiata e ventilato, il volante e il sedile passeggero anch'essi rivestiti in pelle e i tappetini in moquette trasmettono una sensazione di puro lusso oltre che di efficienza e di produttività. Questo allestimento comprende inoltre telecamere anteriori e posteriori di serie per avere una visuale ottimale su tutto l'ambiente circostante, accorgimento che tra l'altro consente di ridurre di molto il rischio di incidenti.

CABINA ACTIVE PELLE - CARATTERISTICHE STANDARD

- Volante rivestito in pelle
- Sedile in pelle pregiata con sospensione attiva, riscaldamento e ventilazione
- Sedile passeggero rivestito in pelle
- Moquette
- Radio Bluetooth con altoparlanti ad alte prestazioni
- Tendina parasole anteriore, posteriore e laterale
- Specchietti a regolazione elettrica e specchietti grandangolari telescopici a regolazione elettrica
- Telecamere anteriore e posteriore installate all'origine
- Illuminazione mirata
- Prese USB aggiuntive, prese elettriche tripolari da 230 V





**IL MONITOR RUOTA
DI 52 GRADI
IN MODO CHE POSSIATE
POSIZIONARLO DOVE VOLETE.**



LEVA MULTIFUNZIONE

PRODUTTIVITÀ ED EFFICIENZA

Utilizzo intelligente con il semplice tocco di un pulsante

Sappiamo bene quanto voi e i vostri collaboratori siete impegnati. Ecco perché abbiamo studiato come rendere il vostro lavoro quotidiano ancora più semplice. La soluzione è l'innovativo bracciolo Multicontroller: Consente di reimpostare velocemente le preferenze quando si cambia operatore o tipo di lavoro, mettendovi a portata di mano il 95% delle funzioni utilizzate più di frequente. Molte funzioni possono essere attivate tramite il touchscreen o tramite una nuova manopola encoder a rotazione/pressione, sempre con un utilizzo personalizzato.

COMFORT PERSONALIZZATO

Questa innovazione avvantaggia tutti: La posizione del bracciolo può essere regolata nelle quattro direzioni per adattarsi a qualsiasi guidatore.

NUOVO MONITOR AFS PRO 1200 DA 12 POLLICI

con touchscreen e funzionalità Bluetooth® – dotato del nuovo sistema operativo AFS Vision Pro: proprio come usare uno smartphone o un tablet

**CONFIGURABILI, CODIFICATE
IN BASE AL COLORE**

**PULSANTI
"HOT KEY" 5-8
PROGRAMMABILI**

SISTEMA OPERATIVO DELL'ENCODER INTEGRATO

Facilità di utilizzo e di navigazione nelle schermate del monitor AFS

**PULSANTI "HOT KEY"
PRE-PROGRAMMATI**

MULTI-CONTROLLO = MULTI-PROGRESSO

Adattabilità e comfort ripensati

A INSERIMENTO ACCUGUIDE

B COMANDI CONFIGURABILI SECONDO LE PREFERENZE DEL SINGOLO OPERATORE

Sul Multicontroller sono presenti quattro pulsanti che possono essere programmati con qualsiasi funzione si desideri: impostazioni del motore, distributori ausiliari elettroidraulici, funzioni di Precision Farming, trasmissione, riscaldamento e aria condizionata, telefono e altre funzioni ancora!

C INTERRUTTORE DI INCREMENTO/SCALAMENTO MARCE

D POWERSHUTTLE

Offre all'operatore la massima flessibilità per cambiare la direzione di marcia

E DISTRIBUTORI AUSILIARI ELETTROIDRAULICI CONFIGURABILI

I 4 pulsanti del pannello dei distributori ausiliari possono essere mappati in modo da abbinarli a qualsiasi distributore ausiliario. Con il pulsante di commutazione ("shift") sulla parte posteriore si attiva la posizione flottante

F ATTACCO A TRE PUNTI ANTERIORE E POSTERIORE

In combinazione con il pulsante di commutazione Shift sul retro della leva

G ROTELLA DI REGOLAZIONE INCREMENTALE DELLA VELOCITÀ OBIETTIVO

H SISTEMA DI CONTROLLO DELLA SEQUENZA DI SVOLTA A FONDO CAMPO (HMC II)

I ISOBUS – Possibilità di utilizzare 11 pulsanti per controllare le funzioni IsoBus



PULSANTI "HOT KEY" 1-4 PROGRAMMABILI

A PORTATA DI MANO

Il Multicontroller ergonomico è stato riprogettato in modo da includere funzioni del trattore riconfigurabili. È a portata di mano sul bracciolo, ha più funzioni di prima, incluso il controllo dei distributori idraulici ausiliari anteriori e posteriori, di tutti i parametri della trasmissione e delle funzioni ISOBUS.

BRACCIOLLO MULTICONTROLLER

Design collaudato e ora dotato di manopola encoder per un controllo totale "in punta di dita"



UN PASSO VERSO I FUTURO GRAZIE ALLA TECNOLOGIA

Sempre un passo avanti!

Il motore FPT dell'Optum AFS Connect, sviluppato in-house, fornisce una potenza nominale compresa tra 271 e 340 cavalli. Il sistema brevettato di post-trattamento dei gas di scarico Hi-eSCR2 ad alta efficienza soddisfa la normativa sulle emissioni Euro Stage V senza compromettere le prestazioni del motore.

POTENTE TURBO A GEOMETRIA VARIABILE

Le pale del turbocompressore eVGT sono regolabili elettronicamente in base al carico e al regime del motore, generando così una pressione di sovralimentazione ottimale. Allo stesso tempo, la combustione ottimizzata assicura una coppia più elevata con un ridotto consumo di carburante.

INTELLIGENTE, ECONOMICO E POTENTE

Il propulsore FPT a sei cilindri da 6,7 litri con iniezione Common Rail ad alta pressione è adatto sia al lavoro sul campo che al trasporto su strada. L'esclusiva conformazione del blocco motore e della coppa dell'olio è stata appositamente progettata per le applicazioni a pieno carico. Grazie al sistema intelligente di gestione del motore e della trasmissione (APM), il potente motore gira a bassi regimi, innalzando i livelli di efficienza.

PRONTO PER QUALSIASI SFIDA

Un ampio intervallo di prestazioni costanti e una riserva di coppia superiore del 32% garantiscono che tutto fili liscio anche nelle situazioni più difficili. Il motore dell'Optum 340 eroga 1.398 Nm di coppia a partire da appena 1.400 giri/min, proteggendo i componenti e mantenendo bassi i consumi di carburante.

MANUTENZIONE SEMPLICE DA OGNI PUNTO DI VISTA

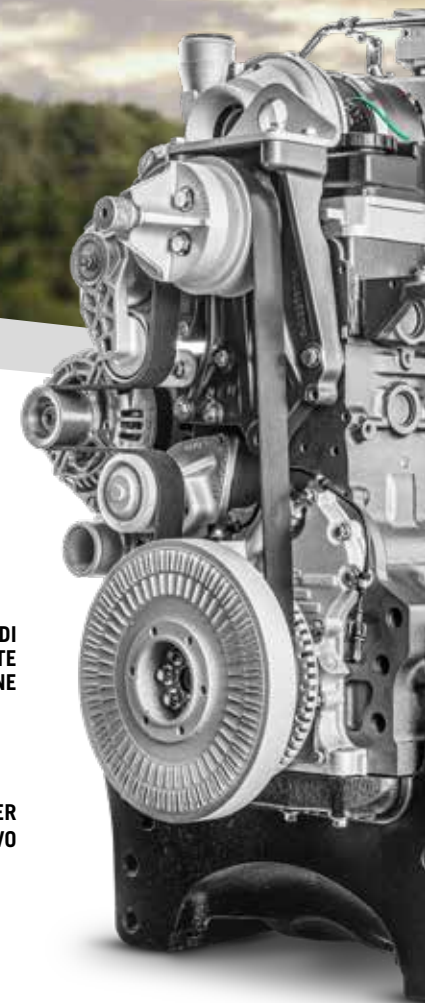
La manutenzione quotidiana è facilmente gestibile grazie al cofano che si apre come un blocco unico. Il serbatoio del gasolio ha una capacità di ben 630 litri, permettendovi di lavorare tutto il giorno senza soste per fare rifornimento.

NUOVO FILTRO DI BLOW-BY

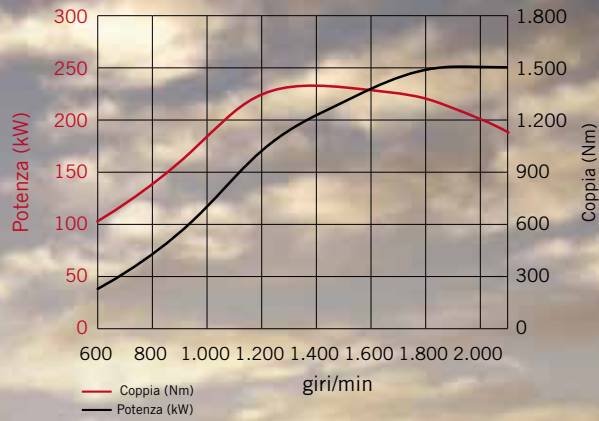
Il nuovo filtro di blow-by del motore riduce significativamente il costo totale di proprietà prolungando la durata del motore e riducendo gli intervalli di manutenzione.

**SISTEMA DI
POST-TRATTAMENTO ESENTE
DA MANUTENZIONE**

**APPROVATO PER
L'IMPIEGO DI HVO**



OPTUM 340 CVXDRIVE



**INTERVALLI DI MANUTENZIONE
DEL MOTORE ESTESI DEL +20%
(750 ORE)**

**VENTOLA ECO FAN
REVERSIBILE A
RICHIESTA**

FPT
POWERTRAIN TECHNOLOGIES
HI-eSCR2

VANTAGGI

- Motore FPT conforme allo Stage V con una potenza nominale da 271 a 340 CV
- Sistema HI-eSCR2 per il trattamento dei gas di scarico senza filtro antiparticolato
- Turbocompressore eVGT per una rapida risposta del motore e una maggiore coppia
- Sistema APM per la gestione automatica della produttività e sistema ECO drive per abbattere i consumi di carburante
- Ventola a passo variabile (a richiesta) unica nel settore
- Serbatoio del carburante da 630 l e di AdBlue da 96 l
- Retarder ad alta potenza (a richiesta) con modalità automatica
- Intervallo di manutenzione di 750 ore

VARIAZIONE CONTINUA, EFFICIENZA COSTANTE



Perfetta interazione tra motore e trasmissione per risparmiare carburante

La trasmissione a variazione continua CVXDrive è concepita per fornire la velocità che vi serve per la vostra attività, senza compromessi.

LA FORZA DELL'ESPERIENZA

Cambi di gamma senza interruzioni, da fermi fino alla velocità massima, marce superridotte integrate e tecnologia a doppia frizione: la trasmissione CVX Drive offre tutto questo oltre alla funzione antiarretramento "parking" a inserimento automatico (Active Hold) (ulteriori informazioni a pagina 23).

EFFICIENZA DEI CONSUMI GRAZIE ALL'APM, A PRESCINDERE DAL LAVORO

L'APM controlla automaticamente la velocità del trattore

in base al regime del motore e al rapporto di trasmissione ottimali, al fine di massimizzare le prestazioni e ridurre i costi di esercizio.

Il guidatore deve solo muovere il Multicontroller o premere il pedale dell'acceleratore, a tutto il resto provvede l'APM. Per un risparmio di carburante ancora maggiore, la velocità massima viene raggiunta a soli 1.550 giri/min, regime perfetto per i lavori di trasporto.

ACCELERATORE A MANO SDOPPIATO ECODRIVE

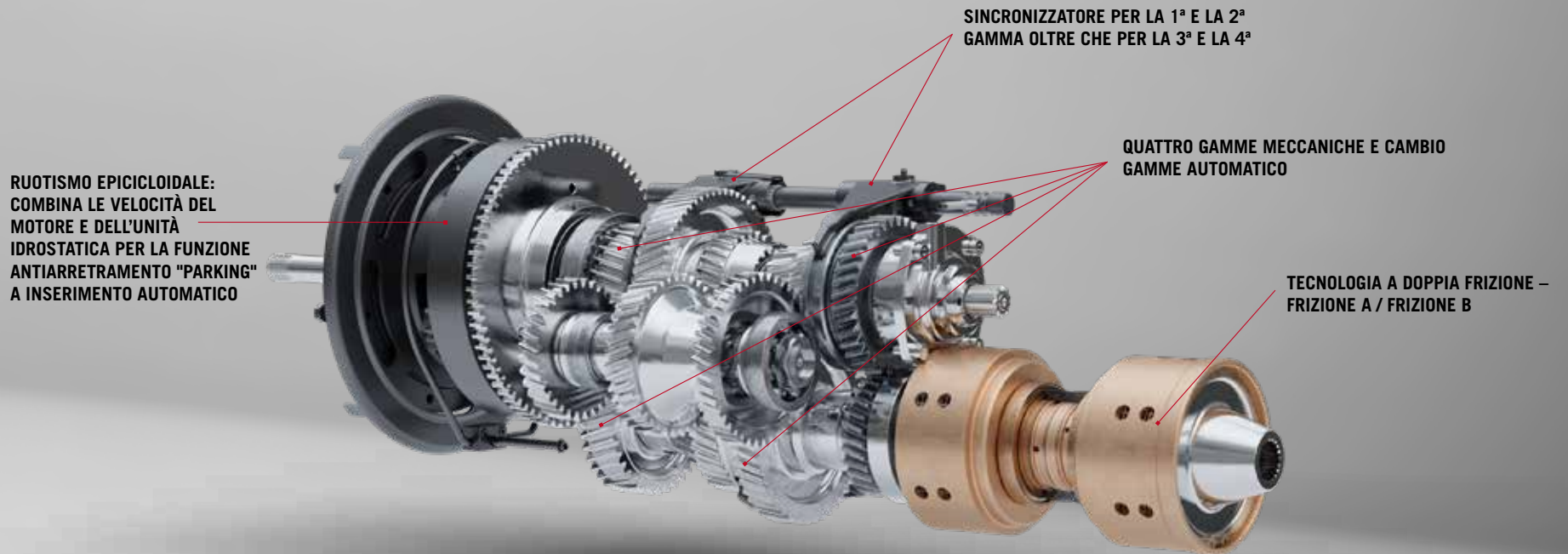
L'acceleratore a mano ECODRIVE consente all'operatore di preselezionare il regime minimo e massimo del motore, regolandolo in base al lavoro da svolgere. In questo modo si risparmia carburante.



FACILE DA USARE
BASTA IMPOSTARE LA VELOCITÀ E IL SISTEMA APM SI
OCCUPA DEL RESTO



TRASMISSIONE CVXDRIVE – ACCELERAZIONE SENZA INTERRUZIONI DA 0 A 50 KM/H



ESPERIENZA DI GUIDA ECCEZIONALE CON LA TRASMISSIONE MIGLIORATA

Sperimentate prestazioni più fluide e reattive con le nuove funzioni di comando dell'APM (gestione automatica della produttività) di Case IH. Il display AFS Pro 1200 consente agli operatori di personalizzare in modo semplice e veloce le impostazioni della trasmissione in base alle loro esigenze specifiche.

- Accelerazione / decelerazione
- Velocità di inversione
- Comportamento del pedale dell'acceleratore

VANTAGGI

- Comportamento di guida migliorato grazie alla trasmissione a variazione continua CVXDrive
- Migliore accelerazione / decelerazione
- Funzionamento dell'inversore migliorato
- Maggiore sensibilità del pedale dell'acceleratore
- Esclusione del Cruise Control
- Funzione di kick down per una risposta rapida del pedale dell'acceleratore

TANTO EFFICIENTE QUANTO PRODUTTIVO

Agilità e potenza in perfetta armonia



Con un eccellente rapporto peso/potenza e un elevato peso massimo ammissibile, i trattori Optum di Case IH esibiscono la loro forza sia sul campo che su strada.

MARCIA CONFORTEVOLE E CONTATTO PERFETTO CON IL SUOLO

L'assale anteriore ammortizzato è dotato di un'escursione di 110 mm e di cilindri a doppio effetto per una guida confortevole su strada e un trasferimento di potenza ottimale sul campo. Per fare di più in meno tempo.

LA TRAZIONE CHE SERVE PER QUALSIASI OPERAZIONE

Con un raggio di sterzata di 7,7 m, la doppia trazione automatica e il sistema di gestione del bloccaggio del differenziale, potete manovrare sul campo con facilità e risparmiare carburante riducendo lo slittamento.

Tutti i parametri per l'attivazione e la disattivazione della doppia trazione e del bloccaggio del differenziale possono essere facilmente impostati o regolati tramite il monitor AFS Pro 1200.

IL SUCCESSO È NELL'ARIA

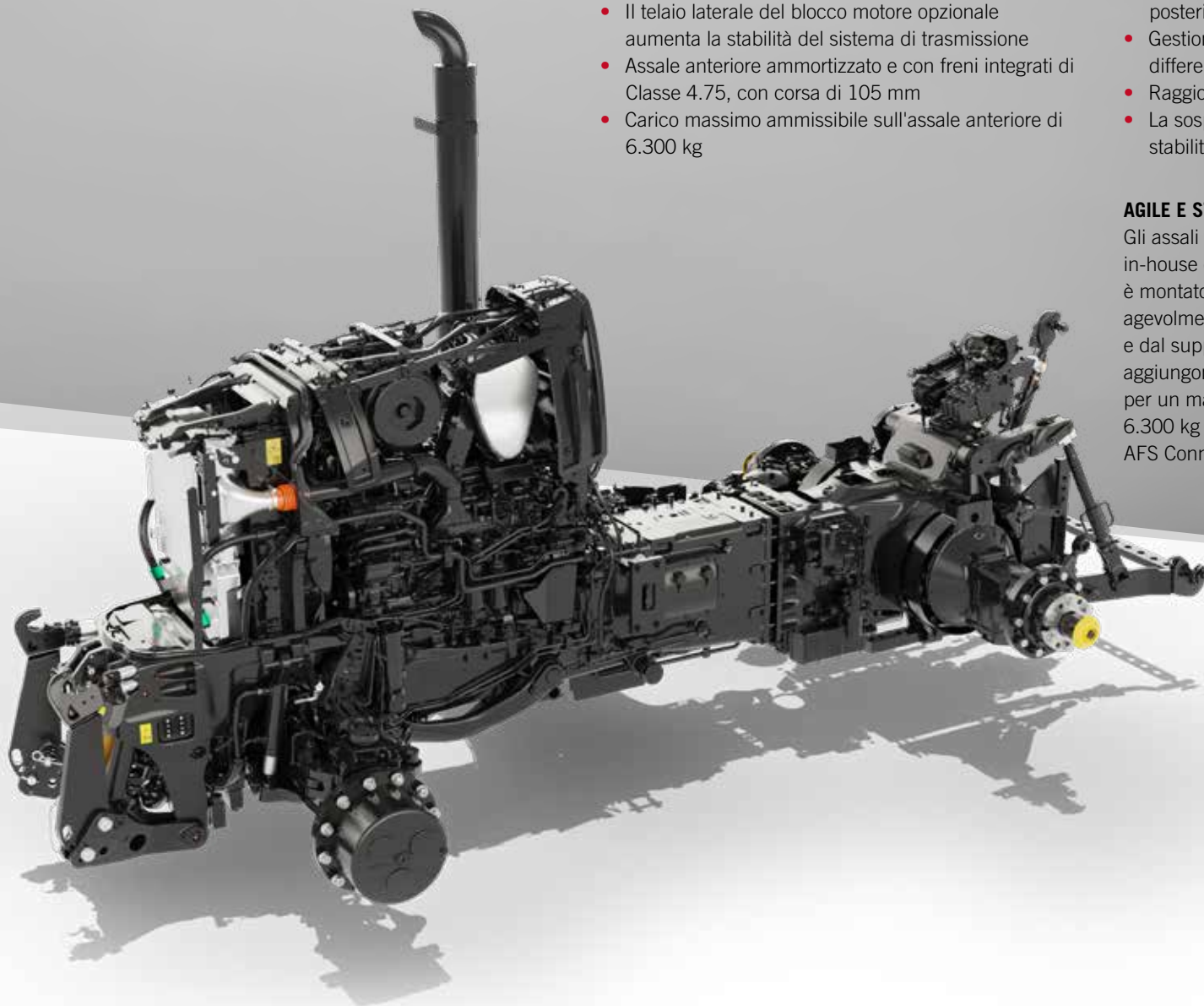
Il sistema di monitoraggio della pressione dei pneumatici opzionale può tenere sotto controllo fino a 16 ruote (comprese quelle del rimorchio). Viene attivato tramite il monitor AFS Pro 1200, in cui è possibile inserire i valori di riferimento per aumentare ulteriormente la produttività. Le deviazioni dai valori di riferimento generano immediatamente messaggi di avvertenza sul monitor.



- Struttura stabile: elevato carico utile grazie al peso totale massimo ammissibile aumentato, pari a 16.800 kg
- Il telaio laterale del blocco motore opzionale aumenta la stabilità del sistema di trasmissione
- Assale anteriore ammortizzato e con freni integrati di Classe 4.75, con corsa di 105 mm
- Carico massimo ammissibile sull'assale anteriore di 6.300 kg
- Assale rinforzato con quattro ingranaggi planetari per una lunga durata di servizio
- Quattro dischi freno ad alte prestazioni sull'assale posteriore per garantire la sicurezza
- Gestione doppia trazione e bloccaggio del differenziale
- Raggio di sterzata di soli 7,7 m
- La sospensione dell'assale anteriore aumenta la stabilità e la trazione

AGILE E STABILE

Gli assali dell'Optum AFS Connect sono stati sviluppati in-house e progettati per i carichi più pesanti. Il motore è montato su un telaio da 270 kg in grado di gestire agevolmente i carichi generati dal sollevatore anteriore e dal supporto dell'assale anteriore. Se a ciò si aggiungono gli assali per servizi gravosi "Heavy Duty" per un max. peso lordo del veicolo di 16.800 kg, di cui 6.300 kg disponibili come carico utile, il vostro Optum AFS Connect diventa ancora più versatile.





**PRATICI COMANDI
ESTERNI SU ENTRAMBI
I LATI DEL TRATTORE
PER FACILITARE
IL COLLEGAMENTO
DEGLI ATTREZZI**

EROGAZIONE DI POTENZA PERFETTAMENTE COMBINATA

Sotto pressione lavoriamo meglio

Noi di Case IH sappiamo che massimizzare il valore economico del vostro trattore è essenziale per il vostro successo come agricoltori. Per questo abbiamo dotato l'Optum AFS Connect di un sistema idraulico avanzato per una gamma più ampia di applicazioni.



**I DISTRIBUTORI AUSILIARI
POSTERIORI CODIFICATI IN BASE
AL COLORE E DALL'UTILIZZO
INTUITIVO PERMETTONO DI
GESTIRE FACILMENTE L'AREA
DEL SOLLEVATORE POSTERIORE
TRAMITE IL MULTICONTROLLER**

POTENZA ESATTAMENTE DOVE E QUANDO SERVE

L'Optum AFS Connect è dotato di serie di presa di potenza posteriore a 4 velocità (540/540E/1.000/1.000E). I regimi ECO vengono raggiunti a un regime motore di appena 1.600 giri/min, con una sensibile riduzione del consumo di carburante. I regimi economici (1.000/1.000E) sono disponibili a scelta anche per la PTO anteriore. I regimi sono selezionabili mediante il monitor AFS Pro 1200.

VANTAGGI

- PTO posteriore a 4 velocità di serie
- PTO anteriore a 2 velocità a richiesta
- Funzione automatica della PTO anteriore e posteriore
- La funzione di avviamento dolce 'Soft Start' della PTO protegge i vostri attrezzi
- Funzionamento della PTO pienamente integrabile nel sistema di controllo delle svolte a fine campo HMC II (Headland Management Control II)



IL NOSTRO OBIETTIVO: MIGLIORARE LA STABILITÀ

Proteggere ciò che è importante



La stabilità è un aspetto critico delle macchine agricole e influenza fortemente lo sviluppo dei nostri prodotti. L'Optum AFS Connect è equipaggiato con tecnologie all'avanguardia per migliorare la stabilità su strada e sul campo, senza appesantire il conducente con complicazioni inutili.

FRENATURA INTELLIGENTE

Il retarder (freno motore a contropressione) ad alta efficienza con modalità automatica fornisce una potenza frenante aggiuntiva fino a 149 kW. Questo riduce l'utilizzo del freno di servizio del 30%, aumentandone notevolmente la durata e contribuendo a farvi risparmiare sui costi di gestione.

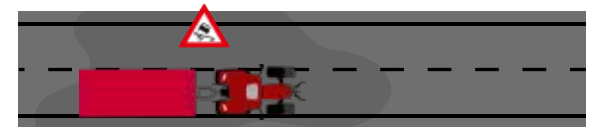
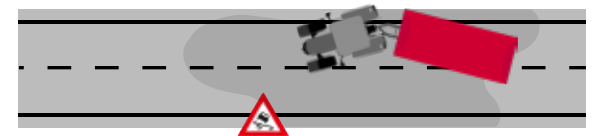
FUNZIONE DI REGOLAZIONE ATTIVA DELL'ARRESTO (ACTIVE HOLD CONTROL) DI SERIE

La trasmissione a variazione continua CVXDrive è dotata di funzione di regolazione attiva dell'arresto

(Active Hold Control), che consente di fermarsi e ripartire su pendenze accentuate senza utilizzare la frizione e i freni. Un'altra dotazione di serie è il freno di stazionamento elettronico, che si sblocca automaticamente quando viene selezionata una marcia.

UN'INNOVAZIONE PER UNA MAGGIORE STABILITÀ DEI FRENI

Il sistema avanzato di frenata per rimorchi (Advanced Trailer Brake) in dotazione ai trattori Optum AFS Connect aumenta la stabilità in situazioni difficili. Questo sistema brevettato riconosce attivamente la situazione di guida attuale e le variazioni di carico sul volante quindi stabilizza il trattore attivando a impulsi i freni pneumatici del rimorchio. Inoltre stabilizza il binomio trattore-rimorchio in fase di decelerazione, aiutando sia il trattore che il rimorchio a mantenersi sulla stessa linea.



IL SISTEMA AVANZATO DI FRENATA PER RIMORCHI (ADVANCED TRAILER BRAKE) STABILIZZA IL BINOMIO TRATTORE-RIMORCHIO UTILIZZANDO I FRENI DEL RIMORCHIO

LAVORATE MEGLIO: CASE IH AFS™

Massima precisione per il vostro successo

I sistemi di precision farming (AFS™) di Case IH sono all'avanguardia dell'agricoltura di precisione da più di un decennio. Gli strumenti e le funzionalità AFS di Case IH includono tutto il necessario per ottenere una precisione ripetibile fino a 1,5 cm, ridurre le sovrapposizioni tra le passate e tagliare i costi di gestione, incrementando al massimo la redditività.



Monitor touchscreen AFS Pro 1200 ad alta definizione

PRECISIONE AI VERTICI DEL SETTORE

Il nuovo Optum CVXDrive AFS Connect è equipaggiato con tre nuovi componenti che consentono di configurare le funzioni di precision farming e i sistemi del trattore nel modo desiderato:

- Monitor touchscreen ad alta definizione AFS Pro 1200 LCD: progettato per una navigazione intuitiva; la visualizzazione del monitor da remoto consente di collegare di continuo gli operatori con i gestori dell'azienda agricola, mentre con le funzionalità Bluetooth® è possibile abbinare il monitor a un telefono cellulare.
- Nuovo sistema operativo AFS Vision Pro: vi permette di configurare le funzionalità di precision farming, i sistemi del trattore e la connettività in base alle vostre preferenze operative.
- Ricevitore AFS Vector Pro: ottimizza le opzioni di correzione della guida automatica, che vanno dai livelli di precisione di base (AFS1) a quelli medi (AFS2) e alti (AFS RTK+).

LIVELLO DI PRECISIONE RTK+ 1,5 CM

L'AFS RTK+ è un sistema di guida automatica tramite rete mobile che consente ai produttori di ottenere una precisione ripetibile di appena 1,5 cm, ridurre le sovrapposizioni e tagliare i costi dei mezzi di produzione, incrementando al massimo il potenziale di resa. La funzione RTK Fill assicura fino a 20 minuti di connettività di bridging per il mantenimento, in caso di perdita, del segnale, non appena la macchina si avvia. Potrete così continuare a lavorare senza interruzioni... e sempre con la massima precisione.

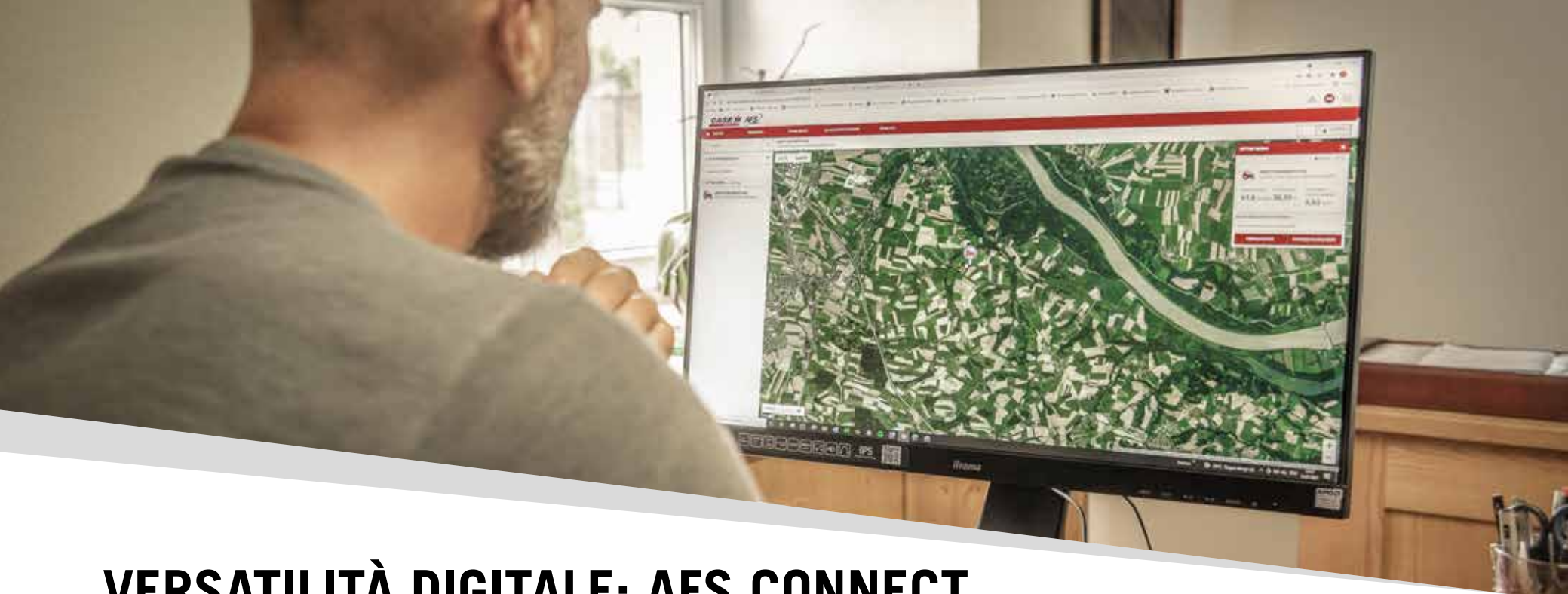
SEMPRE IN TRAIETTORIA CON IL SISTEMA ACCUGUIDE

Il sistema di guida automatica Accuguide totalmente integrato vi aiuta a completare il lavoro sul campo e a migliorare la vostra performance agronomica. Assicura precisione e affidabilità da una passata all'altra indipendentemente dalla stagione, dall'operazione o dal tipo di tracciato di guida (diritto, testata di campo, curva, spirale, cerchio e multipli) in modo da ridurre i passaggi mancati e le passate sovrapposte.



VANTAGGI

- Gamma di precisione di segnale disponibile
- I ricevitori utilizzano GPS, Galileo, BeiDou e GLONASS per aumentare il tempo di attività in ambienti difficili
- Su richiesta segnale RTK+ ad elevato livello di precisione con livelli di precisione fino a 1,5 cm circa
- Sistema di guida automatica Accuguide integrato per l'Optum AFS Connect
- App RTK assicura il bridging per il mantenimento, in caso di perdita, del segnale RTK



VERSATILITÀ DIGITALE: AFS CONNECT

Scoprite il vostro nuovo modo di fare agricoltura!

AFS Connect vi consente di monitorare e gestire a distanza la vostra azienda agricola, il vostro parco macchine e i vostri dati, permettendovi di ottimizzare prestazioni, produttività e flessibilità. Un centro di controllo centralizzato semplifica l'accesso ai dati critici dell'azienda agricola, della macchina ed agronomici dal vostro computer o tablet/dispositivo mobile durante l'intero ciclo di produzione culturale.

GESTIONE DELL'AZIENDA AGRICOLA

- Raccolta e visualizzazione dei dati per analisi agronomiche più accurate
- Invio di traccati di guida automatica e prescrizioni alle macchine da remoto
- Verifica con il proprio concessionario della disponibilità delle ultime funzionalità di questa piattaforma in costante evoluzione

GESTIONE DELLE FLOTTE

- Ricezione di notifiche e visualizzazione dei parametri operativi critici
- Monitoraggio delle prestazioni della macchina, in tempo reale e storiche

- Programmazione ed esecuzione degli interventi di manutenzione sui veicoli connessi
- Coordinazione di tutte le vostre macchine

GESTIONE DEI DATI

- Caricamento e visualizzazione di dati storici per avere una panoramica completa della performance della vostra attività
- Accesso ai principali fornitori di servizi e consulenti esterni del settore per rendere le vostre macchine interoperabili con i loro servizi



**GESTIONE
DELL'AZIENDA
AGRICOLA**



**GESTIONE
DELLE FLOTTE**



**GESTIONE
DEI DATI**

SOLUZIONI INTEGRATE

Per la massima produttività

OTTENETE LA COMPLETA VISIBILITÀ DA REMOTO

- AFS CONNECT VIEW: il gestore dell'azienda o il concessionario possono vedere la stessa schermata dell'operatore sul monitor AFS Pro 1200
- AFS CONNECT SUPPORT PRO: i concessionari possono identificare a distanza le esigenze di manutenzione e assistenza, per prevedere quali parti di ricambio sono necessarie
- FOTA (FIRMWARE OVER THE AIR): consente ai concessionari di inviare aggiornamenti in modalità wireless al firmware operativo

RICEVETE AGGIORNAMENTI SULLE VOSTRE OPERAZIONI GIORNALIERE

- Visualizzazione, condivisione e gestione dei dati anche in movimento, in tempo reale, da qualsiasi dispositivo
- Visualizzazione da remoto dei dati telematici e dei codici di errore della macchina aggiornati

LA SOLUZIONE DEFINITIVA PER I VOSTRI SPOSTAMENTI

- La mappa 'dal vivo' delle macchine consente di individuare la posizione delle macchine e di ottenere indicazioni stradali
- È possibile condividere informazioni sulle macchine con diverse app (es. WhatsApp)

MYCASEIH.COM

Eseguite la ricerca per FAQ, suggerimenti per la risoluzione dei problemi e guide per la manutenzione, per continuare a lavorare in condizioni di massima efficienza operativa. Visualizzate tutte le macchine e i dispositivi supportati, accedete al dashboard AFS Connect, visualizzate gli avvisi relativi alle macchine, le applicazioni e altro ancora – tutto in un'unica piattaforma.

My CASE IH
AGRICULTURE





LIBERATE LA VOSTRA PROATTIVITÀ

Assistenza digitale. In qualsiasi luogo. In qualsiasi momento.

Ci sono momenti nella vita che non vorreste proprio perdervi, come una partita allo stadio o semplicemente una cena con la vostra famiglia riunita. AFS Connect vi dà la libertà di trovarvi esattamente dove volete essere. Infatti non dovete trovarvi per forza nella cabina per vedere tutto ciò che vede l'operatore. Con il nuovo monitor AFS Pro 1200, potete utilizzare le funzionalità di visualizzazione del monitor da remoto, effettuare la diagnosi da remoto delle problematiche di manutenzione e assistenza e ricevere automaticamente gli aggiornamenti del software della macchina.

VISUALIZZAZIONE DEL MONITOR IN REMOTO

Indipendentemente da dove si trovano, il responsabile dell'azienda o il concessionario possono visualizzare facilmente la stessa schermata che vede l'operatore a bordo del trattore.

ASSISTENZA DA REMOTO

Niente tempi morti. Ora potete collaborare con il vostro concessionario Case IH di zona per diagnosticare da remoto i problemi di manutenzione e assistenza, inclusa l'identificazione dei ricambi necessari per mantenere la piena operatività.

FOTA (FIRMWARE OVER THE AIR)

Il vostro concessionario può aggiornare il vostro firmware operativo fornendovi tutti i vantaggi delle funzionalità e delle migliorie più recenti.

VANTAGGI

- Gli operatori rimangono sul campo e in cabina
- Ottimizzazione del vostro tempo
- Decisioni gestionali più mirate e informate

RAGGIUNGETE IL TOP DELLA PRODUTTIVITÀ!

Sistema di controllo delle svolte a fine campo HMC II e AccuTurn Pro e compatibilità ISOBUS integrata



HMC II – SVOLTA A FINE CAMPO AUTOMATIZZATA

I modelli Optum si avvalgono del sistema di controllo delle svolte a fine campo HMC II (Headland Management Control II), studiato per coadiuvare il conducente nelle manovre di svolta alle capezzagne. Ogni singolo passo della sequenza può essere programmato in funzione del tempo o della distanza percorsa. Inoltre è possibile impostare dei punti di attivazione per altre funzioni automatizzate, come la riduzione del regime del motore dopo il sollevamento dell'attrezzo. Una sequenza di svolta a fine campo può essere registrata durante la marcia oppure programmata da fermi. La riproduzione della sequenza a fine campo può essere eseguita in automatico o in manuale tramite il Multicontroller o il monitor AFS Pro 1200.

ISOBUS CLASSE III – DOSAGGI OTTIMIZZATI

Con l'ISOBUS III, l'attrezzo può essere controllato senza problemi direttamente dal monitor AFS Pro 1200. Con l'ISOBUS III, l'attrezzo controlla automaticamente vari aspetti dell'Optum. Il trattore regolerà automaticamente la velocità di avanzamento, lo sterzo (optional), la posizione dell'attacco e il regime della PTO, oltre ad azionare i

distributori ausiliari in funzione del fabbisogno idraulico dell'attrezzo. Risultato: una sinergia perfetta e un'efficienza ottimali sia dell'attrezzo che del trattore.

TIM

L'Optum AFS Connect, equipaggiato con il modulo ISOBUS TIM (Tractor Implement Management), consente all'attrezzo di controllare automaticamente funzioni specifiche e i distributori ausiliari del trattore. Questo migliora la qualità, l'efficienza, l'esperienza di utilizzo e il sistema in generale, con conseguente incremento della produttività e semplificazione per gli agricoltori.

VANTAGGI

- Il sistema di controllo delle svolte a fine campo HMC II automatizza i flussi di lavoro riducendo l'affaticamento dell'operatore e aumentando la produttività
- Sistema TIM (a richiesta) per un'efficienza ottimale; l'attrezzo collegato controlla, per esempio, la velocità del trattore, lo sterzo (optional), il sollevamento/abbassamento dell'attacco e la velocità della PTO

MODELLI	OPTUM 270 CVXDRIVE	OPTUM 300 CVXDRIVE	OPTUM 340 CVXDRIVE
MOTORE	FPT	FPT	FPT
Numero di cilindri	6		
Tipo	Diesel Common Rail a 24 valvole, singolo turbocompressore eVGT e sistema di trattamento dei gas di scarico di tipo "solo Hi-eSCR2"		
Emissionamento	Stage V		
Cilindrata [cm³]	6.728		
Potenza massima ECE R120 ¹⁾ [kW/hp(CV)]	212 / 288	230 / 313	250 / 340
... al regime motore [giri/min]	1.800		
Potenza nominale ECE R120 ¹⁾ [kW/hp(CV)]	199 / 271	221 / 300	250 / 340
... al regime motore [giri/min]	2.100		
Coppia massima [Nm a 1.400 giri/min]	1.194	1.282	1.398
Riserva di coppia [%]	32	28	23
Capacità serbatoio, gasolio / soluzione di urea [litri]	630 / 96		
TRASMISSIONE			
CVXDrive - Trasmissione a variazione continua ECO da 50 o 40 km/h	●		
Powershuttle	●		
Tipo di bloccaggio differenziale posteriore	Multidisco in bagno d'olio con sistema di gestione		
Freni di servizio	Ad azionamento idraulico, multidisco in bagno d'olio, autoregistranti		
PTO			
Tipo	Ad azionamento elettroidraulico, disponibile con funzione di comando automatico della PTO		
Regimi	540 / 540E / 1.000 / 1.000E		
... al regime motore [giri/min]	1.871 / 1.598 / 1.853 / 1.583		
Tipo di albero standard (optional)	1 3/8" 21 scanalature (1 3/8" 6 scanalature, 1 3/4" 20 scanalature)		
SOLLEVATORE/PTO ANTERIORE			
Regimi	1.000 / 1.000E		
... al regime motore [giri/min]	1.886 / 1.585		
Capacità max. di sollevamento [kg]	6.016		
Capacità di sollevamento OCSE per tutta la corsa a 610 mm [kg]	4.487		
DOPPIA TRAZIONE E STERZO (ORGANI DI TRASMISSIONE)			
Tipo	Ad azionamento elettroidraulico con sistema di gestione automatica, bloccaggio differenziale elettroidraulico e sistema di sospensione attiva dell'assale anteriore di serie		
Assale anteriore ammortizzato	●		
Angolo di sterzata [°]	55		
Raggio di sterzata min. ²⁾ con carreggiata di 1.930 mm [m]	7,7		
IMPIANTO IDRAULICO			
Tipo di impianto	Pompa a portata variabile con compensazione di pressione e portata		
Portata max pompa Standard / Optional [l/min]	165 / 220		
Pressione dell'impianto [bar]	215		
Tipo di controllo	Controllo elettronico dello sforzo (EHC) con sistema di controllo dinamico del sollevatore		
Capacità max. di sollevamento sull'intera corsa [kg]	11.058		
Capacità di sollevamento OCSE per tutta la corsa a 610 mm [kg]	10.299		
Numero max. di distributori idraulici ausiliari posteriori	5 elettroidraulici		
Numero max. di distributori ventrali con joystick elettrico	3 elettroidraulici		
Funzione di temporizzazione dei distributori idraulici ausiliari	1 - 60 secondi su tutti i modelli		
Categoria dell'attacco	Cat III / IVN		
Controllo slittamento	●		

MODELLI	OPTUM 270 CVXDRIVE	OPTUM 300 CVXDRIVE	OPTUM 340 CVXDRIVE
VEICOLO			
Peso in ordine di spedizione [kg]		11.530	
Peso totale consentito [kg]		16.800	
Peso max. consentito sull'assale anteriore ruote singole / gemellate [kg]		7.500 / 6.500	
Peso max. consentito sull'assale posteriore [kg]		11.600	
DIMENSIONI ²⁾			
A: Lunghezza max. con bracci inferiori anteriori e posteriori abbassati [mm]		5.825	
B: Altezza totale [mm]		3.457	
C: Larghezza min. tra i pneumatici posteriori (min. / max.) [mm]		2.536 / 2.993	
D: Passo [mm]		2.995	
E: Distanza dal centro assale posteriore al tetto cabina (con cabina sospesa) [mm]		2.341	
F: Carreggiata anteriore [mm]		1.858 - 2.258	
Carreggiata posteriore [mm]		Bar axle: 1.840 - 2.374	
PNEUMATICI STANDARD ³⁾			
Anteriori	540 / 65 R28	540 / 65 R30	540 / 65 R30
Posteriori	650 / 85 R38	650 / 65 R42	650 / 65 R42
COMBINAZIONI DI PNEUMATICI PIÙ GRANDI DISPONIBILI			
	GRUPPO 49	GRUPPO 49	GRUPPO 49
Anteriori	650 / 60 R34, IF 620 / 75 R 30 (IF 650 / 60 R 34) ⁴⁾	650 / 60 R34, IF 620 / 75 R 30 (IF 650 / 60 R 34) ⁴⁾	650 / 60 R34, IF 620 / 75 R 30 (IF 650 / 60 R 34) ⁴⁾
Posteriori	710 / 75 R42, 900 / 60 R 42 IF 710 / 75 R 42, IF 900 / 60 R 42 ⁴⁾	710 / 75 R42, 900 / 60 R 42 IF 710 / 75 R 42, IF 900 / 60 R 42 ⁴⁾	710 / 75 R42, 900 / 60 R 42 IF 710 / 75 R 42, IF 900 / 60 R 42 ⁴⁾

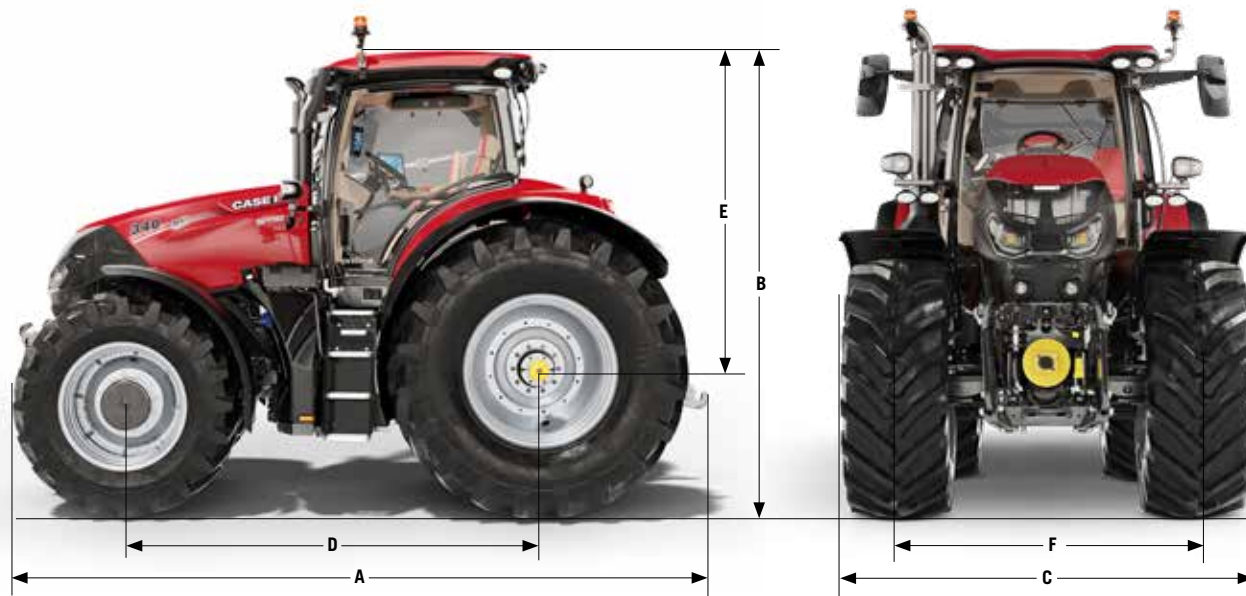
● Equipaggiamento di serie ○ Equipaggiamento a richiesta - Non disponibile

¹⁾ Le specifiche ECE R120 corrispondono alle ISO 14396 e 97 / 68 / CE

²⁾ Con pneumatici standard


³⁾ Altri pneumatici su richiesta

⁴⁾ IF = Improved Flexion ==> fino al 20% di capacità di carico in più alla stessa pressione dell'aria





   
caseih.com

 Numero verde: 00 800 22 73 44 00

La sicurezza innanzitutto! Consultare sempre il manuale di istruzioni prima di utilizzare qualsiasi attrezzatura. Verificare il corretto funzionamento della macchina stessa e di tutti i comandi. Vi raccomandiamo inoltre di prestare particolare attenzione ai simboli e alle avvertenze e di utilizzare tutti i dispositivi di sicurezza atti a garantire la vostra incolumità personale. Questa brochure è destinata alla diffusione internazionale. Gli allestimenti di serie, le dotazioni optional e la disponibilità dei singoli modelli possono variare a seconda dei diversi paesi. Case IH si riserva il diritto di apportare eventuali modifiche costruttive e tecniche in qualsiasi momento senza preavviso e senza alcun obbligo di estendere tali modifiche alle macchine già vendute. All'epoca della stampa di questa brochure, tutte le caratteristiche tecniche, le descrizioni e le illustrazioni sono da ritenersi nei limiti del possibile corrette, fermo restando che le medesime sono suscettibili di variazioni senza alcun preavviso. In alcuni casi, le immagini contenute all'interno di questa brochure illustrano le dotazioni optional; in altri casi illustrano gli allestimenti di base o solo parte di essi. Case IH raccomanda **AKCELA** i lubrificanti.

Luglio 2023 / Conquest / Printed in Austria - Cod.No. 23C0014I00

CASE IH